

# POLAR

НАДЕЖНОСТЬ В КАЖДОЙ ДЕТАЛИ

ArtView

48LTВ3101  
55LTВ3101  
59LTВ3101



USB 2.0



Контрастность



Поддержка HDTV



DVB-T HD



Телетекст



NICAM-стерео



третья премия  
БРЭНД ГОДА/EFFIE 2004

ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ  
ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

.. ВКЛЮЧАЙТЕСЬ!

[www.polarty.ru](http://www.polarty.ru)





Восклицательный знак в равностороннем треугольнике, указывает что к изделию прилагается вся необходимая литература по работе и обслуживанию.



Знак молнии в равностороннем треугольнике напоминает пользователю об опасности поражения электрическим током.

- ✓ Не включайте телевизор в сеть с напряжением, отличающимся от указанного в настоящем Руководстве.
- ✓ Не устанавливайте телевизор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов, а также отопительных приборов или в мебельную стенку, где телевизор плохо охлаждается. Не устанавливайте на телевизор источники открытого пламени, например, свечи.
- ✓ Не допускается давление на экран телевизора, а также его контакт с острыми/твёрдыми предметами.
- ✓ Очистку экрана следует производить куском мягкой влажной ткани; применение растворителей или спирта запрещено.
- ✓ Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе телевизора. При установке телевизора должно быть свободное пространство вокруг него не менее 20 мм со всех сторон корпуса.
- ✓ Место подключения блока или вилки шнура питания к сети 220 В должно оставаться легкодоступным.
- ✓ Не допускайте попадания жидкости, посторонних предметов и насекомых внутрь телевизора.
- ✓ Не оставляйте включенный телевизор без присмотра, исключите возможность включения телевизора малолетними детьми.
- ✓ Включенный в сеть телевизор может находиться под высоким напряжением. Во избежание несчастных случаев категорически запрещается включать телевизор при снятом заднем кожухе.
- ✓ Во время грозы, во избежание выхода приемника из строя, необходимо вынуть шнур питания из розетки и отсоединить antennу от телевизора.
- ✓ Если телевизор не эксплуатируется длительное время, выньте вилку шнура питания из розетки.
- ✓ Если в телевизоре возникла неисправность, отключите телевизор от сети и не включайте до прихода специалиста сервисного обслуживания.

**Пренебрежение одним из вышеуказанных правил может привести к перегреву телевизора, его преждевременному выходу из строя или возникновению пожара.**

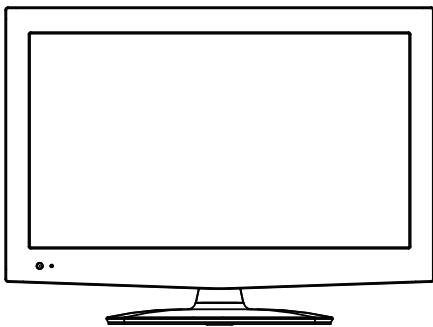
## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Уважаемый пользователь телевизора "POLAR"!

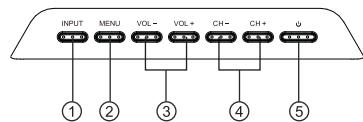
Благодарим Вас за покупку! Компания "ПОЛАР" сделала все возможное, чтобы в течение многих лет Вы получали удовольствие от работы Вашего нового цветного ЖК-телевизора, изготовленного по уникальной технологии ArtView (АртВью). Телевизор является сложным техническим устройством, для гарантии правильной эксплуатации просим Вас внимательно ознакомиться с настоящим "Руководством по эксплуатации".

Гарантийное обслуживание ЖК-телевизора осуществляется в течение срока, указанного в гарантийном талоне. Срок службы ЖК-телевизора составляет семь лет со дня изготовления.

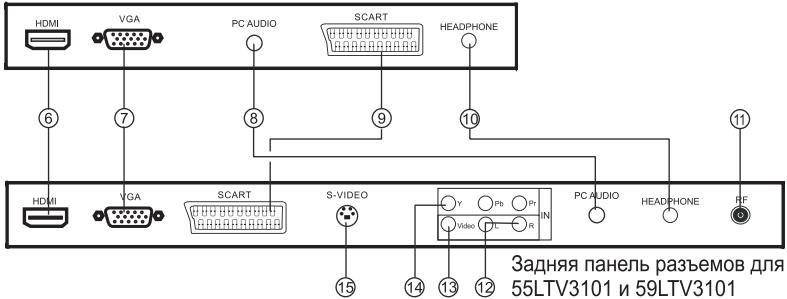
Изделия POLAR изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и соблюдении правил эксплуатации приобретенное Вами изделие может иметь значительно больший срок службы, чем установленный в соответствии с российским законодательством.

**ПЕРЕДНЯЯ/ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ**

Верхняя панель управления

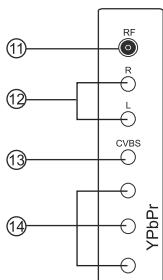


Задняя панель разъемов для 48LTV3101



1. Кнопка выбора источника видеосигнала.
2. Кнопка вызова экранного меню.
3. Кнопки регулировки громкости звука.
4. Кнопки переключения каналов.
5. Кнопка включения дежурного режима.
6. Видеовход HDMI.
7. Разъем для подключения персонального компьютера.
8. Аудиовход при подключении VGA.
9. Разъем SCART.
10. Разъем для наушников.
11. Вход для подключения внешней антенны (75 Ом).
12. Аудиовходы.
13. Видеовход.
14. Компонентные видео- и аудиовходы.
15. Разъем S-Video.

Боковая панель разъемов

**ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

**POWER** Кнопка включения/выключения дежурного режима телевизора.

**MUTE** Кнопка включения/выключения звука.

**0--9** Кнопки прямого выбора номеров канала.

**-/-** Кнопка выбора одно- и двухзначных номеров каналов.

**↶** Кнопка возврата к предыдущему каналу.

**S.Mode** Кнопка переключения предустановленных режимов звука.

**SLEEP** Кнопка включения “таймера сна”

**P.Mode** Кнопка переключения предустановленных режимов изображения.

**MENU** Кнопка вызова экранного меню.

**INPUT** Кнопка вызова меню выбора источника сигнала.

**◀/▶** Кнопки изменения параметров меню.

**▲/▼** Кнопки передвижения по меню.

**VOL+/VOL-** Кнопки регулировки громкости звука.

**CH+/CH-** Кнопки переключения каналов по кольцу.

**ENTER** Кнопка подтверждения текущего выбора.

**DISPLAY** Кнопка вызова информации о текущем канале.

**EXIT** Кнопка выхода из меню.

**FAV/FAV+/FAV-** Кнопки редактирования списка выбранных каналов.

**SUBTITLE** Кнопка включения субтитров.

**EPG** Кнопка включения электронного гида программ.

**NICAM** Кнопка включения функции NICAM.

**INDEX** Кнопка отображения главной страницы телетекста.

**TXT** Кнопка включения режима телетекста.

**CANCEL** Кнопка включения/выключения показа содержания страницы телетекста.

**SIZE** Кнопка увеличения страницы телетекста.

**SUBPAGE** Кнопка выбора подстраницы телетекста.

**HOLD** Кнопка включения/выключения фиксации текущего отображения страницы телетекста.

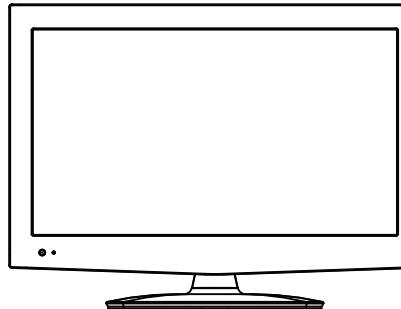
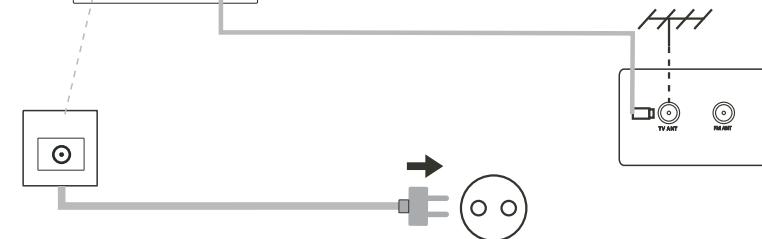
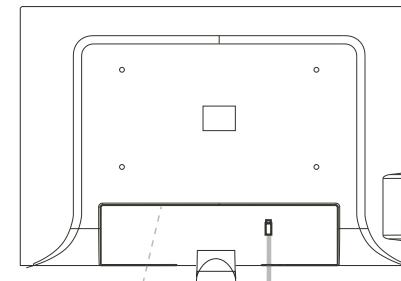
**REVEAL** Кнопка включения/выключения скрытого содержания страницы телетекста.

**ASPECT** Кнопка переключения форматов экрана.

**CHLIST** Кнопка вызова списка программ.

## УСТАНОВКА И СОЕДИНЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА

**Установка телевизора:**  
Установите ваш телевизор на устойчивую поверхность, вдали от нагревательных приборов и воды, в месте с достаточной вентиляцией.



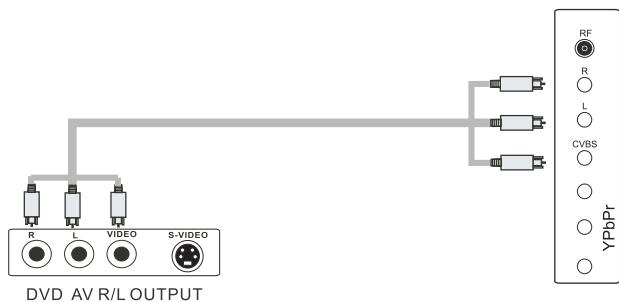
**Подключение антенны и шнура питания:**  
1. Вставьте кабель антенны в разъем на задней панели телевизора.  
2. подключите шнур питания телевизора к розетке 100-240 В 50/60Hz  
3. Крышка в нижней части телевизора открыта.

**Включение телевизора:**  
Нажмите кнопку включения на панели телевизора, индикатор на панели при этом будет зеленым.  
Если индикатор красный, значит телевизор находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку включения на пульте ДУ.

## УСТАНОВКА И СОЕДИНЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА

### 1. AV вход

Видео/Аудио вход, выберите вход AV с помощью кнопки **INPUT** на пульте ДУ.

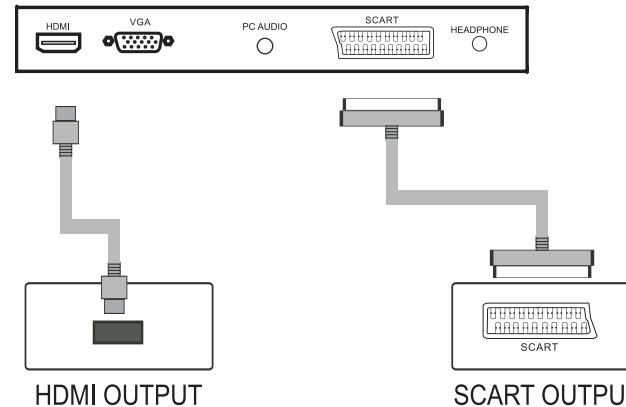


Установка и соединения телевизора

## УСТАНОВКА И СОЕДИНЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА

### 2. HDMI вход и SCART

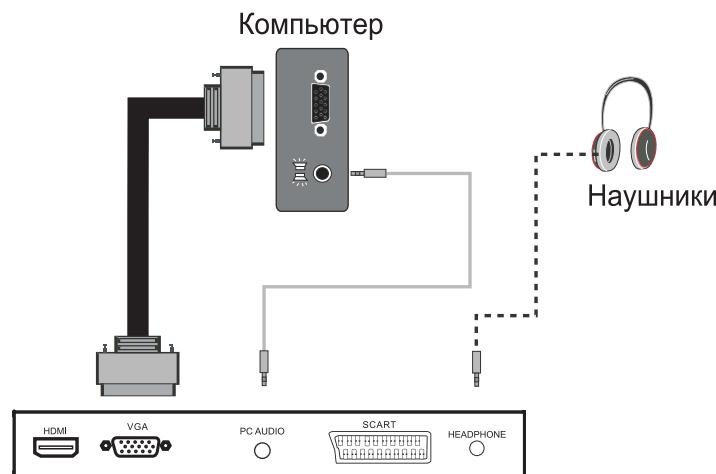
Для выбора HDMI входа используйте кнопку **INPUT** на пульте ДУ.



Пожалуйста соедините HDMI кабель (цифровой сигнал) с видео разъемом (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i).

**3. PC вход** - используется для подключения телевизора к компьютеру в качестве монитора.

PC (VGA) вход, используйте кнопку **INPUT** на пульте ДУ для выбора PC.

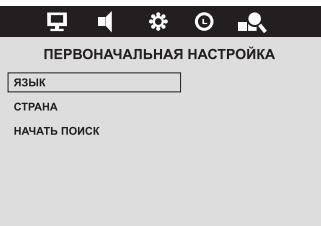


## МЕНЮ ТЕЛЕВИЗОРА

### ГРУППЫ МЕНЮ

Экранное меню выводится на экран с помощью кнопки MENU пульта управления. Для выбора групп меню - ИЗОБРАЖЕНИЕ, ЗВУК, ЭКРАН. МЕНЮ, ФУНКЦИИ, НАСТРОЙКА нажмите кнопки **◀/▶**, для перемещения по меню - кнопки **▲/▼**.

### МЕНЮ НАСТРОЙКА ТВ



При первом включении телевизора на экран будет выведено меню ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА. Выберите кнопками **▲/▼** строку ЯЗЫК и кнопками **◀/▶** установите РУССКИЙ.

В строке СТРАНА выберите РОССИЯ. В строке НАЧАТЬ ПОИСК нажмите кнопку **◀/▶** для автоматического поиска и сохранения каналов.

В меню НАСТРОЙКА осуществляются следующие операции:

В строке АВТОПОИСК нажмите кнопку **◀/▶** для автоматического поиска и сохранения каналов.

В меню РУЧНАЯ НАСТРОЙКА осуществляются точные настройки отдельной программы:

Выберите кнопками **▲/▼** строку ПРОГРАММА и кнопками **◀/▶** выберите номер канала, параметры которого необходимо регулировать.

В строках СИСТ.ЦВЕТА И СИСТ.ЗВУКА Выберите систему цветности принимаемого сигнала и стандарт звука соответственно.

Если известна точная частота канала, в строке РУЧНОЙ ПОИСК цифровыми кнопками пульта введите частоту для более качественного приема сигнала.

В строке АВТОПОДСТРОЙКА нажмите кнопку **◀/▶** для автоматической настройки приема канала.

В строке ПРОПУСК кнопками **◀/▶** включите или выключите пропуск канала при переключении телепрограмм по кольцу.

Настраивать сохраненные программы можно в списке программ, которые выводятся на экран в пункте ПРОГРАММЫ или с помощью кнопки LIST пульта управления.

Кнопками **▲/▼** выбирайте канал для проведения с ним следующих настроек:

С помощью зеленой кнопки пульта управления производится переименование канала в списке программ.

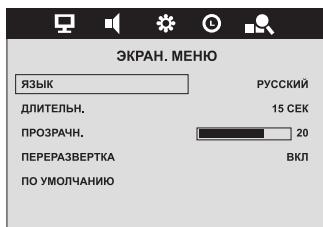
С помощью желтой кнопки пульта управления производится перемещение канала в списке программ.

С помощью красной кнопки пульта управления производится блокировка просмотра канала.

С помощью синей кнопки пульта управления производится внесение канала в список любимых программ.

## МЕНЮ ТЕЛЕВИЗОРА

### НАСТРОЙКА ЭКРАННОГО МЕНЮ



В меню ЭКРАН. МЕНЮ осуществляются следующие операции:

В строке ЯЗЫК выберите язык экранного меню.

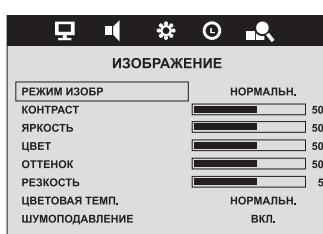
В строке ДЛИТЕЛЬН. кнопками **◀/▶** выберите время нахождения меню на экране без каких-либо действий пользователя.

В строке ПРОЗРАЧН. кнопками **◀/▶** установите степень прозрачности меню.

В строке ПЕРЕРАЗВЕРТКА включите или выключите функцию OVERSCAN (активна при подключении источника сигнала через HDMI).

В строке ПО УМОЛЧАНИЮ производится сброс всех настроек меню до заводских установок.

### МЕНЮ ИЗОБРАЖЕНИЕ



В меню ИЗОБРАЖЕНИЕ осуществляются следующие операции:

В строке РЕЖИМ ИЗОБР кнопками **◀/▶** установите один из предустановленных режимов изображения.

В строках КОНТРАСТ, ЯРКОСТЬ, ЦВЕТ, ОТТЕНОК и РЕЗКОСТЬ кнопками **◀/▶** регулируются контрастность, яркость, насыщенность и четкость изображения соответственно.

В строке ЦВЕТОВАЯ ТЕМП. кнопками **◀/▶** установите цветовую температуру изображения.

В строке ШУМОПОДАВЛЕНИЕ кнопками **◀/▶** включите или выключите функцию автоматического улучшения изображения при некачественном приеме сигнала.

### МЕНЮ ЗВУК



В меню ЗВУК осуществляются следующие операции:

В строке РЕЖИМ ЗВУКА кнопками **◀/▶** установите один из предустановленных режимов звука.

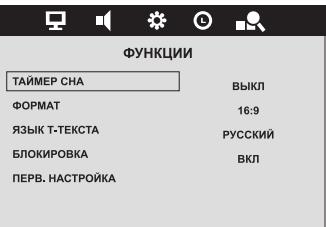
В строках НИЗ.ЧАСТ и ВЫС.ЧАСТ кнопками **◀/▶** регулируйте верхние и нижние частоты для более комфорного прослушивания музыки при невысокой громкости.

В строке БАЛАНС кнопками **◀/▶** регулируйте соотношение громкости правого и левого каналов.

В строке ОГРАНИЧ. ГРОМК. кнопками **◀/▶** включите или выключите функцию автоматического контроля громкости звука.

## МЕНЮ ТЕЛЕВИЗОРА

### МЕНЮ ФУНКЦИИ



В меню ФУНКЦИИ осуществляются следующие операции:

Выберите кнопками **▲/▼** строку ТАЙМЕР СНА и кнопками **◀/▶** включите или выключите функцию автоматического отключения телевизора при отсутствии сигнала.

В строке ФОРМАТ выберите необходимый формат экрана.

В строке ЯЗЫК Т-ТЕКСТА выберите язык телетекста.

В строке БЛОКИРОВКА кнопками **◀/▶** войдите в меню ТВ-замка, которое содержит опции:

- включение или выключение режима блокировки,
- включение защиты паролем от просмотра детьми каналов, на которые установлена блокировка в списке каналов,
- блокировка кнопок управления на панели телевизора,
- смена пароля. На заводе был установлен пароль 0000

В строке ПЕРВ. НАСТРОЙКА можно вызвать меню первоначальной настройки телевизора.

## МЕНЮ ТЕЛЕВИЗОРА

### РЕЖИМ МОНИТОРА



Для входа в режим монитора Ваш телевизор должен быть подключен к персональному компьютеру через разъем VGA.

С помощью кнопки INPUT пульта управления вызовите меню ИСТОЧНИК, затем кнопками **▲/▼** выберите вход VGA и нажмите кнопку ENTER пульта управления.

В меню ПК выберите строку РЕЖИМ ИЗОБР и кнопками **◀/▶** установите один из предустановленных режимов изображения.

В строках КОНТРАСТ, ЯРКОСТЬ кнопками **◀/▶** регулируются контрастность и яркость изображения соответственно.

В строке ЦВЕТОВАЯ ТЕМП. Кнопками **◀/▶** установите цветовую температуру изображения.

В меню ГЕОМЕТРИЯ осуществляются следующие настройки:

В строках ГОР.ПОЛОЖ И ВЕРТ.ПОЛОЖ. кнопками **◀/▶** регулируются геометрические характеристики изображения.

В строках СМЕЩЕНИЕ И ФАЗА кнопками **◀/▶** регулируйте размер изображения.

В строке АВТОНАСТРОЙКА нажмите кнопку **◀/▶** для автоматической настройки изображения.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПРОСТЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

При появлении проблем, связанных с неудовлетворительной работой телевизора, перед обращением к специалистам по сервисному обслуживанию внимательно прочтите следующие рекомендации.

Возможная неисправность	Способы устранения неисправности
Телевизор самопроизвольно отключился.	Выньте сетевую вилку из розетки и снова включите через 10-15 сек.
Нет изображения и звука. При нажатии кнопок пульта управления видна выводимая информация.	Подключите антенну. Переключитесь на другую программу. Возможно окончание трансляции телепрограмм.
Нет приема стереосигнала.	Выберите программу, на которой ведется стереовещание. Установите верный стандарт звука (см. п. "Ручная настройка").
Изображение черно-белое. Звук нормальный.	Отрегулируйте цвет. Переключите систему цвета (см. п. "Ручная настройка"). Переключитесь на другую программу.
Звук отсутствует. Изображение нормальное.	Отрегулируйте громкость звука. Переключите стандарт звука (см. п. "Ручная настройка").
Изображение искажено: "снежит", повторы. Звук нормальный или искажен.	Проверьте качество контакта в антенном разъеме. Переключитесь на другую программу.
На экране помехи в виде горизонтальных или наклонных полос. Звук нормальный.	Проверьте качество контакта в антенном разъеме. Переключитесь на другую программу.
Не работает пульт управления.	Замените элементы питания пульта управления.

Во избежание опасности поражения электрическим током при повреждении шнура питания его должен заменить завод-изготовитель или квалифицированный специалист авторизованного сервисного центра.

Компания ПОЛАР заботится о покупателях и старается улучшить качество обслуживания. Просим Вас свои замечания и предложения по работе сервисных центров направлять по следующим адресам:

**Интернет: [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru), раздел "СЕРВИС", страница "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ";**  
**"Горячая линия для потребителей": (499) 188-82-01**  
**или e-mail: [hotline@polartv.ru](mailto:hotline@polartv.ru)**

Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров **POLAR** Вы можете узнать: в приложении инструкции по эксплуатации, в интернете на сайте нашей компании [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru), в магазине, у наших дилеров.



Производитель: КРООИ "Телеволна", 238150 Калининградская обл., г.Черняховск, ул.Спортивная, д.5  
 Тел/факс: +7 (495) 757-6611, 757-65-30. web: [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru); e-mail: [sales@polartv.ru](mailto:sales@polartv.ru)

ME 61

Сертификаты соответствия № РОСС RU.ME61.B06387 и B06388

Срок действия: с 22.12.2010 по 21.12.2013

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	48LTV3101	55LTV3101	59LTV3101
Система цветности принимаемого сигнала	PAL D/K, B/G, I	PAL D/K, B/G, I	PAL D/K, B/G, I
Система цветности видеовходов	SECAM, PAL, NTSC (AV IN)	SECAM, PAL, NTSC (AV IN)	SECAM, PAL, NTSC (AV IN)
Поддерживаемый формат	640x480, 800x600, 1024x768, 1080i, 1080p	640x480, 800x600, 1024x768, 1080i, 1080p	640x480, 800x600, 1024x768, 1080i, 1080p
Максимальный размер изображения	48 см	55 см	59 см
Степень яркости	250 cd/m <sup>2</sup>	400 cd/m <sup>2</sup>	300 cd/m <sup>2</sup>
Контрастность	1000:1	3000:1	3000:1
Разрешение	1366x768	1366x768	1920x1080
Угол обзора	170°/170°	170°/170°	170°/170°
Время отклика	5 мс	5 мс	5 мс
Мощность звука	3 Вт x 2	3 Вт x 2	5 Вт x 2
Потребляемая мощность	30 Вт	45 Вт	55 Вт
Размеры	349x336x145	527x387x100	588x436x200
Параметры электросети	AC 100-240 В, 50/60 Гц	AC 100-240 В, 50/60 Гц	AC 100-240 В, 50/60 Гц
Вес	4,5 кг	6 кг	8 кг

Пункты меню и функции могут отличаться для разных моделей от указанных в данной инструкции.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

№	Аксессуары
1	Жидкокристаллический телевизор
2	Пульт управления
3	Батарейка
4	Гарантийный талон
5	Инструкция пользователя

**СРОК СЛУЖБЫ ТЕЛЕВИЗОРА 7 ЛЕТ.**

# McGrp.Ru



## Сайт техники и электроники

Наш сайт [McGrp.Ru](#) при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находятся ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.